

**OTO**  
**ePhysio**  
EY-900P

---

Руководство пользователя

## **Авторское право**

Все права защищены. Никакая часть из содержания этого документа, или его полное содержание, не может быть воспроизведено, передано, переведено, и сохранено на любом языке или компьютере, на любой форме или каким-либо другим способом без предварительного письменного разрешения компании ОТО BODYCARE SINGAPORE.

# СОДЕРЖАНИЕ

Вступление.....	1
Меры безопасности.....	2
Состав массажера.....	4
Подготовка к эксплуатации .....	6
Порядок эксплуатации.....	7
Устранение проблем .....	9
Хранение и обслуживание.....	10
Спецификация .....	11
Рекомендации по применению .....	12
Использование электродов .....	16

# ВСТУПЛЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор массажера ОТО e-Physio Plus (EY-900P), который поможет поддержать Ваше здоровье и работоспособность.

Массажер ОТО e-Physio Plus (EY-900P) уже прошел проверку и отвечает требованиям безопасности и качества для его использования в домашних условиях.

Пожалуйста, перед использованием массажера внимательно прочитайте эту инструкцию, чтобы знать, как правильно его эксплуатировать. Просим Вас также уделить большое внимание важным предупреждениям по безопасному использованию массажера и сохранить данную инструкцию по эксплуатации для будущего использования. ,

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, перед использованием массажера внимательно прочтайте эту инструкцию, чтобы знать, как правильно его эксплуатировать. Просим Вас также уделить большое внимание важным предупреждениям по безопасному использованию массажера и сохранить данную инструкцию по эксплуатации для будущего использования.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следующие лица должны проконсультироваться со своим врачом перед применением массажера:

- Если Вы страдаете от злокачественных опухолей, острых заболеваний, лихорадки, боли или сердечно-сосудистых заболеваний;
- Если Вы проходите медицинское лечение или обследование;
- Если у Вас ухудшилось самочувствие и требуется медицинская помощь;
- Во время беременности, менструации или сразу после родов;
- Если Вы недавно перенесли операцию;
- Если у Вас ненормальное физическое развитие или искривление позвоночника;
- Если у Вас сильные боли в спине или Вы перенесли операции на спине;
- При любых условиях, когда Вы не уверены в правильности применения массажера.

## Инструкции по технике безопасности

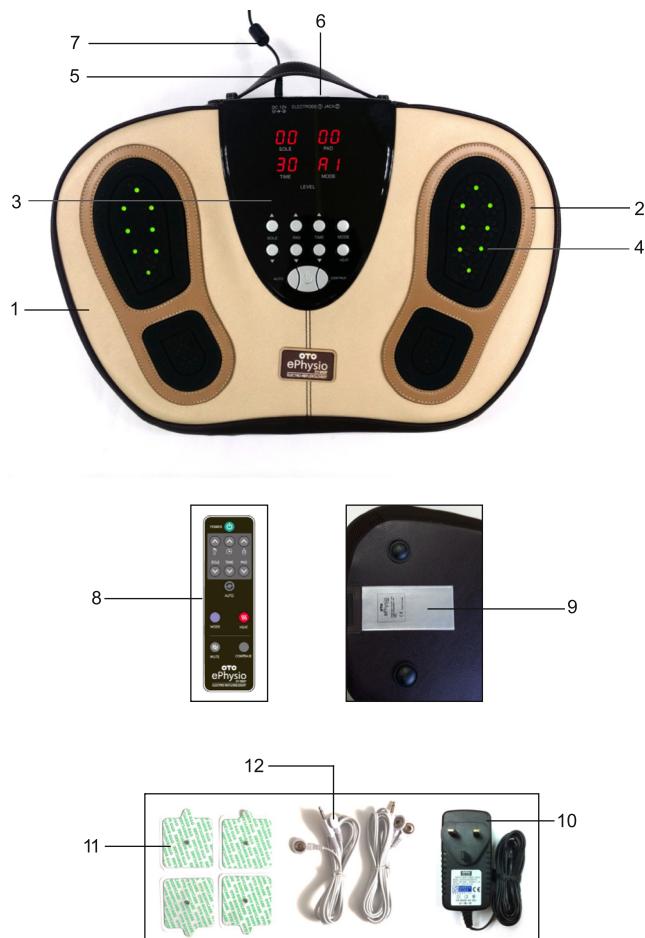
1. Не вставайте на массажер. Массажер должен быть использован только в сидячем положении.
2. Отключайте массажер после каждого его использования или при очистке.
3. Если Вы заметили любые отклонения от нормальной работы массажера, пожалуйста, сразу прекратите его использование.
4. Не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно ремонтировать массажер при любых обстоятельствах. Любая попытка такого ремонта приведет к аннулированию гарантии. В любом случае обратитесь в сервисный центр для ремонта массажера или за консультацией.
5. Не используйте массажер, если кабель питания поврежден. Это может привести к поражению электрическим током или пожару.
6. Не ставьте тяжелые предметы на шнур питания.
7. Не сгибайте и не растягивайте шнур питания.
8. Не тяните за шнур питания при отключении массажера от розетки.
9. Не касайтесь вилки питания мокрыми руками.

10. Целесообразно не задействовать общую розетку питания массажера вместе с другим электронным оборудованием во время его использования.
11. Не допускайте попадания воды на поверхность или внутрь массажера.
12. Вода и электричество - опасное сочетание. Не используйте массажер во влажных помещениях (например, в ванной комнате или вблизи душа и бассейна).
13. Не помещайте и не бросайте массажер в воду или другие жидкости. Если массажер попал в воду, не беритесь за него руками и немедленно отключите его от сети.
14. Не используйте массажер в пыльной среде. Это может привести к поражению электрическим током или поломке массажера.
15. Не используйте массажер при комнатной температуре выше 40 градусов Цельсия.
16. Не используйте массажер вблизи объектов с высокой температурой, таких как отопительные приборы, кухонные плиты или под прямыми солнечными лучами.
17. Этот массажер предназначен для домашнего использования.
18. При перемещении массажера из прохладного места в теплое или наоборот, подождите около 1 часа перед его использованием. Быстрая смена температуры может привести к образованию конденсата в устройстве, в результате чего массажер потеряет свою оптимальную функциональность.
19. Пожалуйста, не используйте массажер, если у Вас имеются следующие устройства:
  - Внутренние медицинские имплантанты, такие как кардиостимуляторы
  - Биологические имплантанты, такие как механическое сердце или легкие
  - Съемные медицинские устройства, такие как электроэнцефалограф
20. Массажер не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, не имеющими опыта и знаний, если они не будут обучены и проинструктированы о правилах использования массажера лицами, ответственными за их безопасность.
21. Дети должны использовать массажер только под присмотром взрослых. Игра с массажером запрещена.
22. Пожалуйста, воздержитесь от чрезмерного использования массажера на чувствительной коже. Не используйте массажер на открытых ранах или в их области, если это не разрешено врачом.
23. Пожалуйста, убедитесь, что массажер включен, прежде чем начать его использовать.
23. Пожалуйста, не ставьте тяжелые предметы на массажер, так как это может привести к повреждению его внутренней структуры.
24. Для полноценного эффекта выпейте стакан теплой воды. Это поможет выведению шлаков из организма.
25. В единичных случаях у пользователей с чувствительной кожей может возникнуть раздражение или сыпь после применения массажера. Это временное явление, которое пройдет после нескольких сеансов, когда кожа акклиматизируется к электротерапии.
26. Никогда не оставляйте массажер без присмотра если он подключен к сети.
27. Не используйте массажер, если вилка, сетевой шнур или сам массажер повреждены.
28. Не используйте массажер, если его покрытие повреждено. Свяжитесь с ОТО Bodycare или его авторизованными дилерами.

# СОСТАВ МАССАЖЕРА

## Массажер и аксессуары

1. Массажер
2. Площадка для ног
3. Панель управления
4. Светодиодные излучатели
5. Ручка
6. Гнездо для подключения электродов
7. Разъем питания
8. Пульт управления
9. Карман пульта управления
10. Адаптер переменного тока
11. Электроды
12. 3,5 мм электродный кабель



## Пульт дистанционного управления

1. Кнопка Power (Питание): Нажмите кнопку один раз для включения массажера (при этом прозвучит три звуковых сигнала); нажмите кнопку еще раз, чтобы выключить массажер (прозвучит три звуковых сигнала).

2. Кнопка Sole (Подошва стопы): Нажмите кнопку Вверх или Вниз для настройки интенсивности воздействия на подошвы стопы (1~99 уровень).

3. Кнопка Time (Время): Нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы задать время сеанса (1~60 минут).

4. Кнопка Pad (Электроды): Нажмите кнопку Вверх или Вниз для настройки интенсивности воздействия на электроды (1~99 уровень).

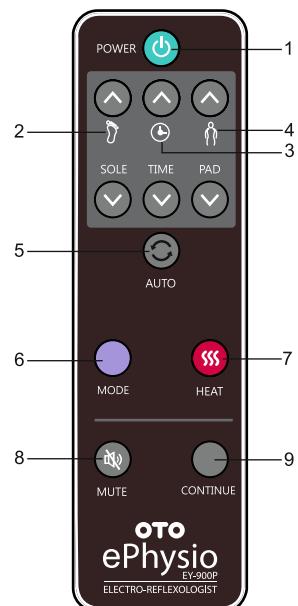
5. Кнопка Auto (Авто): Нажмите кнопку для выбора автоматических программ A1~A8: Стабилизация A1, Сон A2 - A3, Отдых A4 - A6, Расслабление A7 - A8.

6. Кнопка Mode (Ручные установки): Нажмите кнопку для перехода в ручной режим настройки работы массажера (1~18 режимов).

7. Кнопка Heat (Прогрев): Нажмите кнопку один раз для включения функции прогрева и фототерапии (прозвучит один короткий звуковой сигнал, на дисплее отобразится "40", светодиоды на площадках стоп загорятся); нажмите кнопку еще раз для повышения температуры прогрева в последовательности "45, 50, 55, 60" и "НО" когда прогрев выключится (прозвучит один звуковой сигнал, на дисплее отобразится "НО", светодиоды на площадках стоп погаснут).

8. Кнопка Mute (Беззвучный): Нажмите кнопку для отключения звука. Нажмите кнопку еще раз для включения звука.

9. Кнопка Continue (Сохранение): Нажмите кнопку, чтобы выбрать тип стимулирующей импульсной модуляции, которая сохраняется и повторяется постоянно в автоматическом режиме. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выйти из режима сохранения и вернуться к выполнению заданной автоматической программы.



# ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Прежде чем выбрать программу и интенсивность воздействия, расположите ноги на площадках массажера.
2. Снимите все вещи и аксессуары с ног или тела, которые могут мешать работе массажера или быть с ним в контакте.
3. Не используйте массажер в течение 1 часа после еды.
4. Для пользователей, имеющих сухую кожу или менее чувствительную кожу в связи с заболеваниями (например при диабете), желательно увлажнить кожу перед использованием массажера. Для этого лучше всего применять лосьон для тела или обтирать тело влажной тканью.

# ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Подключите адаптер переменного тока к разъему питания массажера.
- После этого подключите сетевой адаптер к розетке. При этом зуммер издаст звуковой сигнал.
- Устройтесь удобно на стуле и аккуратно поставьте ноги на подставки массажера.
- Нажмите кнопку питания  на пульте управления или дисплее управления массажера. При этом на экране дисплея по умолчанию будет отображаться режим "A1" с автоматической установкой таймера на 30 минут "30". На дисплее также будет отображаться интенсивность SOLE "00" и PAD "00". Если Вы хотите продолжить выбор автоматических программ, выполните следующее:

## Автоматические программы

1. Нажмите кнопку "Auto"  еще раз, чтобы перейти к настройке других автоматических программ - "A1" (Стабилизация: снятие усталости), "A2" "A3" (Сон: улучшает сон), "A4" "A5" "A6" (Отдых: расслабляет напряженные мышцы), "A7" "A8" (Успокоение: снимает боль и дискомфорт).
2. После выбора программы, нажмите кнопки "Вверх"  или  "Вниз" в зоне "Sole"  , чтобы установить требуемый уровень интенсивности. Программа начинается сразу после выбора интенсивности.
3. При использовании массажера для оздоровления различных частей тела, прикрепите электроды к электродному кабелю и вставьте штекеры кабеля в соответствующие гнезда на массажере. Разместите электроды в зоне воздействия на тело и нажмите кнопки "Вверх"  или "Вниз"  в зоне PAD  , чтобы установить уровень интенсивности.
4. По умолчанию время автопрограмм составляет 30 минут. Оно также может быть переустановлено кнопками "Вверх"  или "Вниз"  в зоне Time .
5. Чтобы включить функцию прогрева и фототерапии, нажмите кнопку "Heat"  . При этом на экране отобразится температура по умолчанию "40", светодиоды на площадках стоп загорятся. Вы можете изменять температуру прогрева с помощью кнопки "Heat" (диапазон 40°C ~ 60°C). Нагрев остановится, когда автопрограмма закончится.
6. Нажмите кнопку "CONTINUE"  чтобы выбрать тип стимулирующей импульсной модуляции, которая сохраняется и повторяется постоянно в автоматическом режиме. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выйти из режима сохранения и вернуться к выполнению заданной автоматической программы.



## **Ручной режим**

Выполните следующие действия, если Вы предпочитаете ручной режим вместо автоматических программ.

1. Нажмите кнопку MODE  для перехода в ручной режим работы. Нажимайте последовательно кнопку, чтобы выбрать один предпочтительный из 18 ручных режимов работы массажера.
2. После выбора ручного режима, нажмите кнопки "Вверх"  или  "Вниз" в зоне "Sole" , чтобы установить требуемый уровень интенсивности. Программа начинается сразу после выбора интенсивности.
3. При использовании массажера для оздоровления различных частей тела, прикрепите электроды к электродному кабелю и вставьте штекеры кабеля в соответствующие гнезда на массажере. Разместите электроды в зоне воздействия на тело и нажмите кнопки "Вверх"  или "Вниз"  в зоне PAD , чтобы установить уровень интенсивности.
4. С помощью кнопок "Вверх"  или "Вниз"  в зоне Time  установите время сеанса (от 1 до 60 минут).
5. Чтобы включить функцию прогрева и фототерапии в ручном режиме, нажмите кнопку "Heat" .

## **Режим Прогрев и Фототерапия**

1. Функция Прогрев и светодиодная фототерапия могут использоваться отдельно, не объединяясь с другими функциями.
2. Чтобы включить функцию прогрева и фототерапии, нажмите кнопку "Heat" .
- При этом на экране отобразится температура по умолчанию "40", светодиоды на площадках стоп загорятся. Вы можете изменять температуру прогрева с помощью кнопки "Heat" (диапазон 40°C ~ 60°C). Нажмите кнопку для повышения температуры прогрева в последовательности "45, 50, 55, 60" и "НО" когда прогрев выключится (произведет один звуковой сигнал, на дисплее отобразится "НО", светодиоды на площадках стоп погаснут).
3. С помощью кнопок "Вверх"  или "Вниз"  в зоне Time  установите время сеанса (от 1 до 60 минут).

## **Режим Тишины**

Зуммер массажера издает звуковой сигнал всякий раз, когда нажимаются кнопки, чтобы отключить звуковой сигнал нажмите кнопку "Mute" .

# УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Эта глава посвящена наиболее типичным проблемам, которые могут возникнуть при эксплуатации массажера.

Если Вы не можете решить проблему с помощью информации представленной ниже, пожалуйста, немедленно обратитесь в сервисный центр ОТО Bodycare или к его авторизованным дилерам .

Если возникшая проблема не указана в этой главе, пожалуйста, в первую очередь попробуйте выполнить следующие действия:

1. Выключите массажер и отключите его от сети питания.
2. Подождите 60 минут.
3. Подключите массажер обратно к питанию и включите его снова.

Если возникшая проблема все еще существует, пожалуйста, свяжитесь с сервисным центром ОТО Bodycare или его официальным дилером.

Проблема	Возможная причина	Решение
Массажер не включается / Массажные режимы и функции не меняются.	Массажер не подключен к питающей сети.	Вставьте вилку шнура питания в розетку.
	Не нажата кнопка питания "ON / OFF".	Включите массажер нажатием кнопки питания "ON / OFF".
	Пульт управления не посыпает сигналы массажеру, из-за того что разряжена или отсутствует батарейка.	Вставьте или замените батарейку в пульте управления. После этого снова включите массажер.

# ХРАНЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Чистка

Никогда не используйте губки, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона при чистке массажера.

Не опускайте массажер в воду.

1. Перед чисткой массажера отсоедините вилку от розетки.
2. Для чистки протирайте массажер влажной и чистой тканью.

## После использования

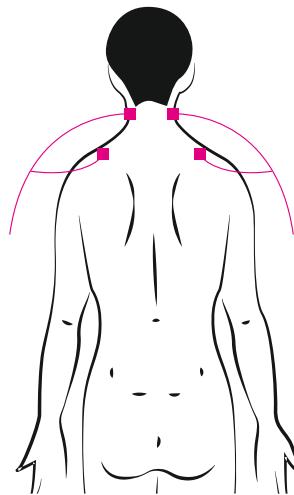
1. Содержите Ваш массажер в чистом виде.
2. Избегайте попадания на массажер прямых солнечных лучей. Не допускайте хранение массажера при высокой температуре и влажности.
3. Храните массажер в сумке или в упаковочной коробке в недоступном для детей месте.
4. Отключите массажер от сети после его использования.
5. Электроды должны всегда накрываться защитной пленкой после их использования.
6. Все аксессуары должны быть в доступном месте и храниться вместе с массажером.

# СПЕЦИФИКАЦИЯ

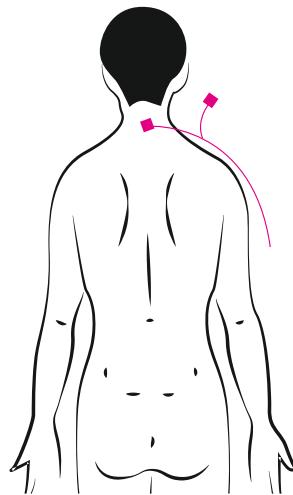
Наименование	<b>ОТО ePhysio Plus</b>
Модель	<b>EY-900P</b>
Тип	<b>Массажер</b>
Входное напряжение	<b>12 В DC / 3 А</b>
Мощность	<b>18 Вт</b>
Уровни интенсивности	<b>99</b>
Типы импульсов	<b>36</b>
Температура прогрева	<b>40~60°C</b>
Автопрограммы	<b>8</b>
Виды ручного режима	<b>18</b>
Габариты массажера	<b>540 (Д) x 115 (Ш) x 375 (В) мм</b>
Габариты упаковки	<b>545 (Д) x 120 (Ш) x 385 (В) мм</b>
Таймер	<b>30 минут</b>
Вес Нетто / Брутто	<b>1.8 / 2.7 KG</b>
Сертификация	<b>CE, Singapore Safety Mark, РОСТЕСТ</b>

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

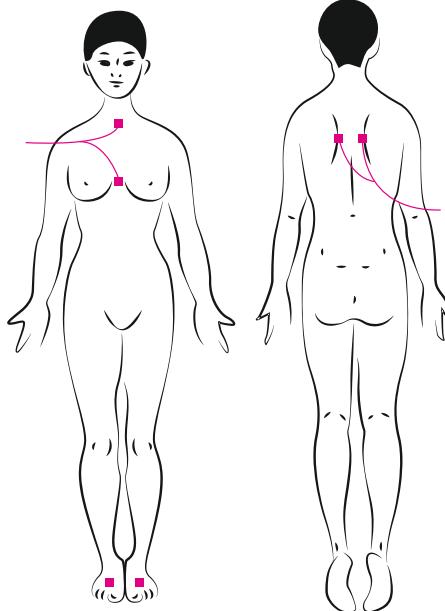
• ГОЛОВНЫЕ БОЛИ



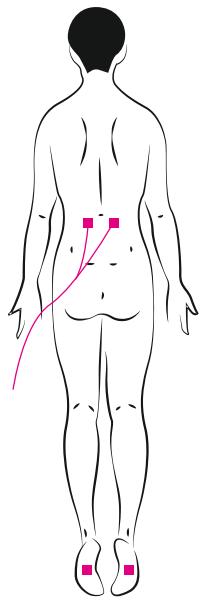
• ЗУБНЫЕ БОЛИ



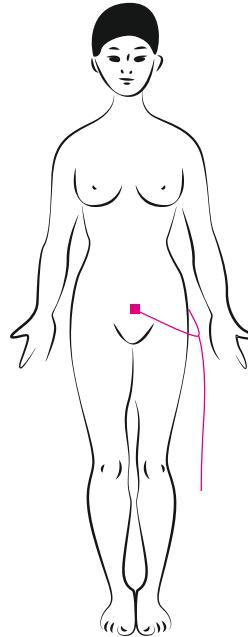
• АСТМА



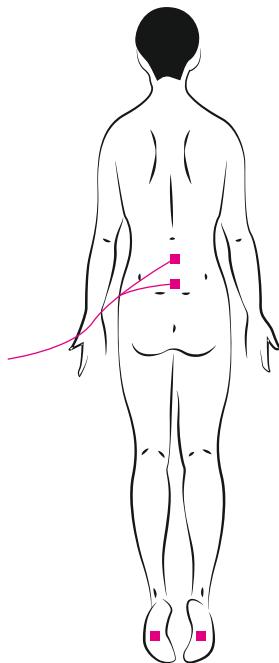
• ПЛОХОЙ АППЕТИТ



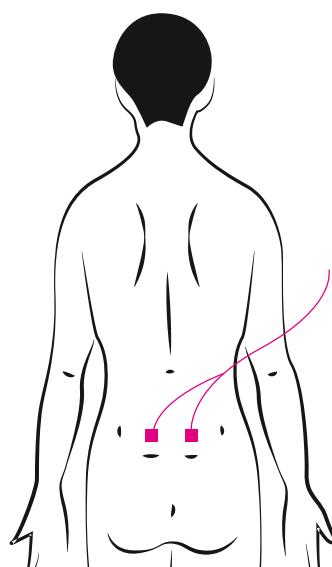
• ЭНУРЕЗ



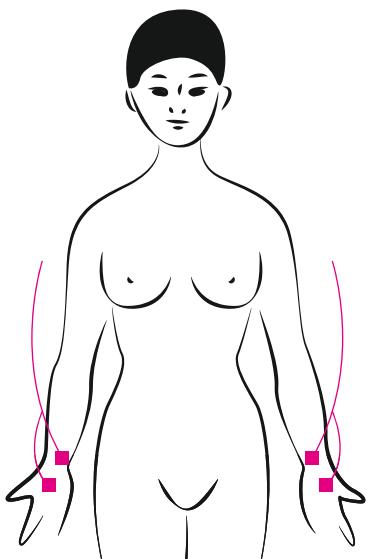
• БОЛИ МЫШЦ НОГ



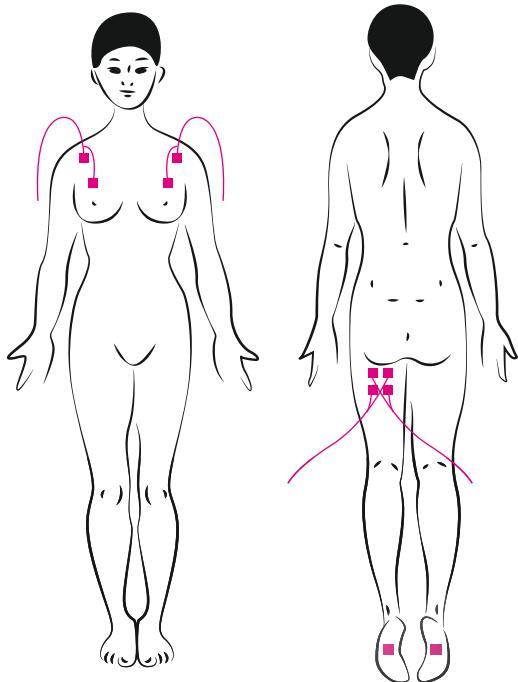
• БЕССОНИЦА



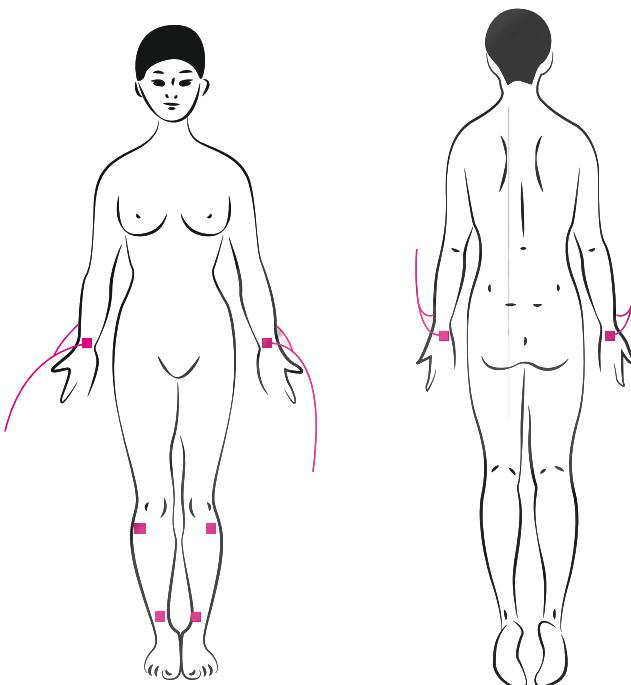
• ОНЕМЕНИЕ РУК



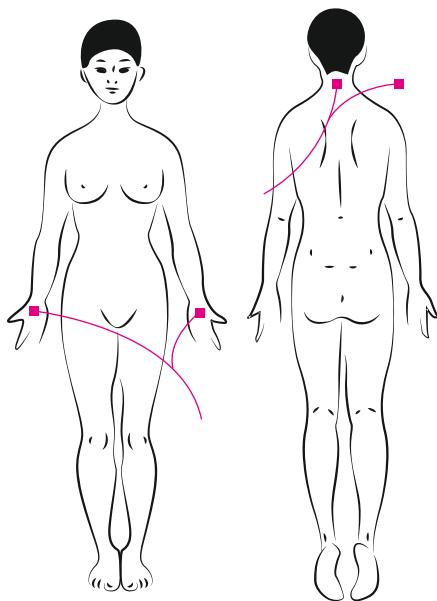
• ФОРМА БЮСТА И ТОНУС МЫШЦ БЕДЕР



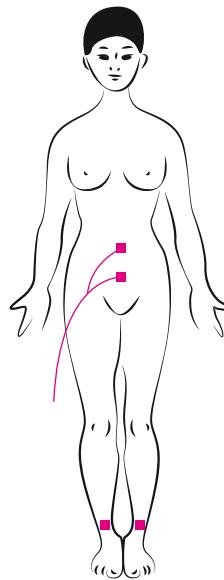
• ПОВЫШЕНИЕ УРОВНЯ ДАВЛЕНИЯ КРОВИ



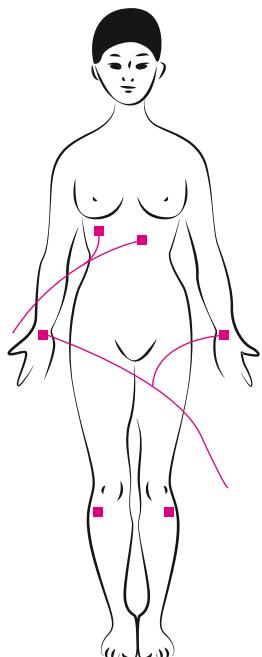
• МЫШЕЧНЫЕ БОЛИ РУК



• ПРЕДМЕНСТРУАЛЬНЫЕ БОЛИ



• БОЛИ В ЖИВОТЕ



Рекомендации по применению  
ОТО e-Physio

- Максимальная продолжительность лечения должна составлять 60 минут. Делайте 10-15 минутный интервал между сеансами.
- 6 сеансов в день вполне достаточно.
- Уровень воздействия электрополей может варьироваться у каждого человека по разному. Пользователям рекомендуется сначала начинать с более низкого уровня энергоемкости (мягкий режим) и постепенно увеличивать интенсивность, пока не будет достигнут наиболее комфортный уровень.
- При общем онемении, болях и отеках в определенном месте, вы можете просто разместить электроды на этом участке для лечения. Электроды должны использоваться в парах, даже если у вас ощущается боль в одном месте. Они могут быть размещены рядом друг с другом на месте боли с небольшим зазором между собой.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОДОВ

Многоразовые электроды ОТО EY-900Р

Тип: PS-53x53 / 4 шт. в упаковке



## Порядок применения электродов

1. Достаньте электроды из пакетика и подключите их к гильзам проводов.
2. Осторожно снимите защитную пленку электрода, подцепив ее за один из краев.
3. Плотно прикрепите электроды на выбранную зону стимуляции.
4. Прежде чем подключать электроды к проводам, убедитесь, что EY-900Р выключен.
5. Применяют электроды только на чистой и не поврежденной коже.

## Порядок снятие электродов

1. Выключите ОТО EY-900Р и отсоедините провода от электродов.
2. Осторожно снимите электроды с поверхности кожи, держась за один край электрода.
3. Прикрепите к электродам защитную пленку и сильно нажмите для выброса их из гильз проводов.

## Регулировка адгезии (прилипания) электродов

1. Для увеличения адгезии, промойте место где будет приклеен электрод (см. Чистка электродов).
2. Для уменьшения адгезии, добавьте несколько капель воды на поверхность электродов и равномерно распределите воду пальцем по поверхности.

## Порядок чистки электродов

Применяемые электроды являются водонепроницаемыми, и вы легко можете чистить их, чтобы продлить возможность адгезии (прилипания). Для этого смойте пятна или пыль оставшуюся на липкой поверхности электродов с помощью пальцев, и высушить их при комнатной температуре. Прикрепите электроды обратно к гильзам проводов после их очистки.

## Порядок хранения электродов

1. Когда аппарат EY-900Р не используется, электроды должны быть отсоединены из разъемов на панели аппарата.
2. Не подвергайте электроды прямому воздействию прямых солнечных лучей.
3. Не применяйте и замените электроды если адгезия (прилипание) будет потеряна или стимуляция станет слабой.

# OTO

[www.otobodycare.com](http://www.otobodycare.com)